

# La Lettre du Cedre

n° 22 - mars 1997

Rédaction, informations : Cedre, Technopôle Brest-Iroise - B.P. 72 - 29280 PLOUZANE - FRANCE  
Tél. : 02 98 49 12 66 - Fax : 02 98 49 64 46 - E-mail : cedre@ifremer.fr



## Intervention : fausses alertes et vraies pollutions

Une alerte à la pollution par hydrocarbures en baie d'Audierne, le 28 février, a déclenché plusieurs reconnaissances par hélicoptère et le déplacement de sapeurs-pompiers du Finistère et de deux agents du Cedre. Les nappes colorées brunâtres signalées dans la zone du ressac étaient en réalité un bloom phytoplanctonique, phénomène familier dans le secteur en février-mars. Le 4 mars, une seconde alerte faisait état d'une nappe colorée de 3,5 km de long à l'ouest des Sables d'Olonne. Une reconnaissance aérienne par avion Polmar ne montrait ni nappe d'hydrocarbures, ni eaux colorées planctoniques. Durant la même période, des galettes de goudron se sont échouées en presqu'île de Crozon (Finistère), amenant les employés communaux à en collecter 1,5 tonne. La commune a l'habitude : elle subit un à deux échouages significatifs chaque hiver. Ces déchets posent un problème financier sensible : ils doivent être traités en centre de traitement de déchets spéciaux (il n'y en a pas en Bretagne), ou en centre de traitement des ordures ménagères (avec une autorisation préfectorale exceptionnelle), entièrement à la charge des communes affectées.

## La DPNM change de nom

Les anciennes attributions de la DPNM (Direction des Ports et de la Navigation Maritimes) sont maintenant couvertes par la DTMPL (Direction du Transport Maritime, des Ports et du Littoral, au sein de laquelle se retrouve également l'ancienne Direction de la Flotte de Commerce) et par la Direction des Affaires Maritimes et des Gens de Mer.

## Le scaphandre d'intervention chimique Manstrim

La CEPPOL a effectué la recette officielle de deux scaphandres à très grande autonomie Manstrim (Marine Nationale Scaphandre Thermo-respiratoire Régulé Intertechnique Matisec) destinés à l'intervention sur risque chimique. Ce nouvel équipement utilise un mélange cryogénique d'oxygène et d'azote liquides, assurant simultanément une autonomie en air respirable de 1h45 et la climatisation du vêtement. Les deux premiers équipements seront délivrés aux marins-pompiers de Toulon à l'été 1997. Les autres régions maritimes seront équipées en 1998.

## Brevet national supérieur « risques chimiques »

Entre deux semaines de cours à l'école nationale supérieure des officiers de sapeurs-pompiers de Nainville-les-Roches, les 16 officiers de la promotion 97 de ce brevet d'intervention ont suivi à Brest, du 24 au 28 mars, un enseignement à caractère pratique. Il était organisé par le Cedre, en étroite collaboration avec le centre de secours principal de la communauté urbaine de Brest et l'université de Bretagne occidentale.

## Recherche auteurs désespérément

Le *Spill Science and Technology Bulletin*, revue britannique de qualité (en anglais), a vu partir son principal sponsor, le MSRC. Mais l'éditeur continue : il vient de publier les numéros de... juin et décembre 1995, et il a demandé aux membres de son *advisory board*, dont un représentant du Cedre, de rechercher des articles à publier. A vos plumes ! Si vous avez des propositions, contactez Georges Peigné au Cedre.

## Allemagne : à la recherche du pollueur d'Amrun

Suite à la pollution de l'île d'Amrun en juillet 1996 par des nappes de pétrole d'origine inconnue (Lettre du Cedre n°14), il semble que les autorités allemandes aient identifié le coupable, un pétrolier russe, au terme d'une véritable enquête policière utilisant des prélèvements d'échantillons jusque dans un chantier grec et des calculs de dérive de nappe à rebours pour estimer le point de déversement. Nous essaierons d'en savoir plus pour la prochaine lettre.

## Afrique du Sud : un dossier délicat

*Ocean Marine Mutual*, le club assureur du céréalier Fènes (Lettres du Cedre n° 16 à 20) avait en portefeuille la couverture de l'équipage et du risque pollution du cargo indien Cordigliera qui a coulé par gros temps au large de Port-Elizabeth (Afrique du Sud) le 14 novembre dernier. Aux termes du contrat, les familles des 29 marins disparus toucheront au mieux 7 millions de F d'indemnités, tandis que les autorités sud-africaines demandent 10 millions de F pour le transport par hélicoptère et le nettoyage d'un millier de manchots de Bird Island, affectés par le fuel de soute déversé à l'occasion du naufrage.

## Nouvelles de Milford Haven et du Sea Empress

Le Département des Transports britannique (Marine Pollution Control Unit - MPCU) vient de publier un rapport détaillé sur la pollution provoquée par l'accident du Sea Empress. Faisant largement appel à une cartographie informatisée, il tire les enseignements des opérations de lutte contre la pollution et propose des recommandations sur les mesures à prendre. Il met notamment en évidence le rôle positif des opérations de récupération en mer, estimant qu'elles ne doivent plus être considérées comme secondaires. Par ailleurs, l'association *Friends of the Earth* a demandé instamment à l'agence britannique pour l'environnement d'engager un procès contre le MPCU et l'autorité portuaire de Milford Haven, estimant qu'ils ont mal géré les opérations de sauvetage du navire et aggravé la pollution. Enfin, dans le cadre du projet de restructuration de la centrale thermique de Pembroke, le conseil du comté a approuvé le projet d'importation à Milford Haven de 5 millions de tonnes annuelles d'orimulsion, un produit bitumineux vénézuélien, très difficile à nettoyer (voir lettre du *Cedre* n°10).

## Uruguay : pollution du San Jorge

La spécialiste mobilisée par le *Cedre* à la demande de l'ITOPF pour analyser l'impact de la pollution sur les activités de pêche et l'expert de l'IFREMER appelé par le ministère uruguayen de l'environnement sont rentrés, confirmant que cette pollution affecte surtout les colonies de phoques à fourrure de l'île de *los lobos*. Selon les experts américains dépêchés sur place par le programme des Nations Unies pour le développement, seulement quelques dizaines de lions de mer et de phoques adultes sont morts, l'atteinte se centrant sur les bébés phoques : il est estimé qu'entre 700 et 1 200 d'entre eux pourraient mourir de la pollution, ce qui doublerait les pertes au sevrage d'une année normale.

## Echouement de pétrolier au Venezuela

Le 28 février, en quittant le port de Miranda (lac de Maracaïbo), avec 68 000 tonnes de brut lourd, le pétrolier grec Nissos Amorgos s'est échoué en sortie de chenal, à proximité de l'endroit où un autre pétrolier, l'Olympic Sponsor, s'était déjà échoué deux semaines plus tôt, sans dégâts. Le Nissos Amorgos a perdu autour de 3 400 tonnes de pétrole, souillant 26 km de littoral. D'importantes opérations de lutte à terre, mobilisant plus de 500 personnes, ont été engagées. Il n'y a pratiquement pas eu de lutte en mer : très dense, le brut a en grande partie coulé, ne laissant que des irisations en surface. Il transite 200 000 à 250 000 tonnes de brut chaque jour dans le chenal du lac de Maracaïbo, dont le tirant d'eau autorisé a été réduit de 13 mètres à 12 après l'accident.

## Chine : des fûts de cyanure en rivière

L'AFP signale une alerte à la pollution à Macao et Hong Kong les 18-20 mars. Suite au versement d'un camion transportant 200 fûts de cyanure, le 18 mars, dans un affluent de la célèbre rivière des Perles, les poissons d'eau douce et légumes en provenance de Chine ont été interdits à la vente pendant deux jours à Macao et Hong Kong, et la distribution d'eau potable, provenant en grande partie de Chine, a été fortement perturbée à Macao. Les dommages sont heureusement restés localisés au voisinage du lieu de l'accident : un seul fût a été abîmé et tous ont pu être récupérés.

## Turquie: relais ITOPF-Cedre pour le SKULD

A la demande de l'ITOPF et du SKULD club, un ingénieur du *Cedre* s'est rendu à Tuzla (Turquie) pour aider à la mise en place d'opérations de nettoyage de sites littoraux et portuaires pollués par le pétrolier Tpaou. Cette première intervention du *Cedre* pour ce club renommé est intervenue quelques jours à peine après une visite à Brest d'une délégation menée par le directeur général de SKULD France, pour discuter de collaborations opérationnelles.

## Japon: bientôt une flotte de navires antipollution ?

Les premiers bilans financiers de la pollution du pétrolier Nakhodka (lettres du *Cedre* n° 20 et 21) font état de plus de 800 millions de F dépensés pour les seules opérations de lutte. Les autorités japonaises, déterminées à tirer les leçons de cet accident, envisagent des investissements importants. Suite à un constat d'insuffisance des moyens de lutte en mer du pays, une délégation du Centre Japonais du Commerce Extérieur (JETRO) a réalisé un inventaire technique détaillé de tous les navires antipollution en activité dans le monde. Cette délégation a rendu visite au *Cedre* le 4 mars. JETRO vient de remettre au gouvernement la proposition de construire 5 à 6 navires spécialisés.

## OMI : 39ème session du Comité de Protection de l'Environnement Marin

La 39ème session du CPEM s'est tenue à Londres du 10 au 14 mars. Un représentant du *Cedre* a participé au groupe de travail OPRC. M. T.F. Melhuish, de la garde côtière canadienne, a été élu président en remplacement de M. F. Pardo. Les travaux ont principalement porté sur les directives pour l'élaboration de plans d'urgence des navires transportant des matières nucléaires relevant du code INF, l'extension de la convention OPRC, les manuels et guides OMI (notamment le manuel sur les produits chimiques), les cours pilotes, la coopération technique.